

**SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA**  
**PHỤ LỤC ĐƠN NHẬP HỌC VÀO TRUNG HỌC**  
Nhập Học Mùa Thu Năm 2013

Tên/Name \_\_\_\_\_ Số Thẻ HS/ID \_\_\_\_\_ Ngày Sinh/ DOB \_\_\_\_\_

Trường Gởi Đi/Sending School \_\_\_\_\_

**Đánh dấu vào tất cả những chỗ thích hợp:**

- HỌC VIÊN ANH NGŨ/ENGLISH LANGUAGE LEARNER. **Hãy xem đơn xin nhập học và hồ sơ học bạ để biết trình độ ESOL.**
- HỌC SINH KHUYẾT TẬT/STUDENT WITH A DISABILITY (IEP): **In và kèm theo hồ sơ tóm lược Easy IEP (Easy IEP at a Glance) hoặc toàn bộ hồ sơ IEP nếu quý vị là trường hợp đồng.**
- HỌC SINH CÓ KẾ HOẠCH 504/THỎA THUẬN DỊCH VỤ Chapter 15: Trường liên lạc để có Thông Tin Thỏa Thuận Dịch Vụ.
- Học sinh nộp đơn xin học tại các trường trung học có Tiêu Chuẩn Tuyển Sinh Đặc Biệt hoặc Trường Tuyển Sinh Khấp Thành Phố.**

**Thơ giới thiệu, phỏng vấn và trình diễn thử là một phần quan trọng của tập hồ sơ. Hãy đọc kỹ những tiêu chuẩn nhập học của các trường tuyển sinh trong thành phố hoặc trường có tiêu chuẩn tuyển sinh đặc biệt. Thơ giới thiệu nên đề cập đến chất lượng mà trường đòi hỏi ở người nộp đơn.**

**Hãy đánh dấu vào tất cả những chỗ thích hợp:**

- Kèm theo các thơ giới thiệu/Letter(s) of Recommendation Attached
- Học sinh chuẩn bị cho buổi trình diễn thử. Trường liên lạc/ Student is prepared to audition. School Contact \_\_\_\_\_
- Học sinh chuẩn bị để trình bày tập hồ sơ. Trường liên lạc/Student is prepared to present a portfolio. School Contact \_\_\_\_\_**
- Kèm theo bài tiểu luận của học sinh/Student Essay Attached

**Đề nghị miễn các tiêu chuẩn nhập học:**

**QUÝ VỊ KHÔNG THỂ MIỄN TẤT CẢ!**

Hãy đánh dấu vào tất cả những chỗ thích hợp **VÀ kèm theo những tài liệu phụ.**

- Điểm Danh/Attendance \_\_\_\_\_
- Đi Học Đúng Giờ/Punctuality \_\_\_\_\_
- Hạnh Kiêm/Behavior \_\_\_\_\_
- Điểm Thi Tiêu Chuẩn/Standardized Test Scores \_\_\_\_\_
- Được xét cho miễn, nhưng không thích hợp/Waiver considered, but not appropriate

**Các nhóm của trường phải bảo đảm là cả phụ huynh lẫn học sinh nhận được sự trợ giúp bao gồm việc đọc và/hoặc thông dịch các văn bản, trợ giúp khi điền các câu trả lời trong đơn xin nhập học, và các biện pháp thích nghi cho học sinh khuyết tật.**

- Các dịch vụ trợ giúp kể cả thông dịch hoặc dịch thuật bằng tiếng mẹ đẻ được cung cấp cho học sinh này và phụ huynh của em trong việc lựa chọn những chương trình thích hợp.

**CHỈ DÀNH cho học sinh có chương trình IEP:**

**Tóm tắt đánh giá có liên quan**

Muốn đọc những tài liệu và thông tin khác bằng tiếng Việt, xin coi trang web: [www.philasd.org/language/vietnamese](http://www.philasd.org/language/vietnamese)